



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 January 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок третья сессия

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункты 2 и 10 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации

Объединенных Наций по правам человека и доклады

Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

Техническая помощь и создание потенциала

Положение в области прав человека в Афганистане и позитивные результаты оказания технической помощи в области прав человека

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

В настоящем докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представлена информация о положении в области прав человека в Афганистане за период с 1 января по 30 ноября 2019 года и содержится общий обзор деятельности, в том числе технической помощи, осуществленной Службой по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), действующей в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара.

Основное внимание в докладе уделяется пяти главным областям работы Службы по правам человека, а именно: защита гражданских лиц в вооруженном конфликте; дети и вооруженные конфликты; ликвидация насилия в отношении женщин и поощрение прав женщин; предупреждение пыток и соблюдение процессуальных гарантий; и возможности для деятельности гражданского общества и интеграция прав человека в процессы достижения мира и примирения. Верховный комиссар особо отмечает техническую помощь, оказываемую Службой по правам человека, и достижения в этих областях.

Верховный комиссар завершает доклад конкретными рекомендациями, обращенными к правительству, антиправительственным элементам и международному сообществу.



I. Введение

1. Настоящий доклад, подготовленный в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и представленный Совету по правам человека в соответствии с его решением 2/113 и резолюцией 14/15, охватывает период между 1 января и 30 ноября 2019 года.
2. Основное внимание Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека уделяет пяти приоритетным областям работы Службы по правам человека МООНСА, а именно: защита гражданских лиц в вооруженном конфликте; дети и вооруженные конфликты; ликвидация насилия в отношении женщин и поощрение прав женщин; предупреждение пыток и соблюдение процессуальных гарантий; и возможности для деятельности гражданского общества и интеграция прав человека в процессы достижения мира и примирения.
3. За отчетный период Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) продолжало оказывать техническую и финансовую поддержку Службе по правам человека МООНСА.

II. Контекст

4. В первой половине 2019 года отмечено значительное уменьшение числа жертв среди гражданского населения в связи с конфликтом; однако вспышки экстремального насилия, отраженные в документах МООНСА/УВКПЧ в июле, августе и сентябре, привели к беспрецедентному числу жертв среди гражданского населения. В третьем квартале 2019 года МООНСА/УВКПЧ зарегистрировано наибольшее число жертв среди гражданского населения за один квартал с момента начала их систематической документальной регистрации в 2009 году. Это резкое увеличение числа жертв среди гражданского населения вызвано главным образом всплеском числа нападений с участием террористов-смертников и нападений с использованием самодельных взрывных устройств, которые связывают с антиправительственными элементами, в основном с движением «Талибан». В соответствии с тенденциями, зафиксированными в 2018 году, число жертв среди гражданского населения в результате воздушных ударов, нанесенных правительственными силами, также возросло.
5. 7 сентября после убийства военнослужащего Соединенных Штатов Америки, ответственность за которое взяло на себя движение «Талибан» 5 сентября, Соединенные Штаты объявили о прекращении продолжающихся уже более года прямых переговоров с этой группировкой. Ранее в том же году в Москве и Дохе проводились неофициальные межафганские переговоры, участники которых присутствовали на них в личном качестве. Первый тур выборов президента состоялся 28 сентября. Явка избирателей была ниже, чем на президентских выборах 2014 года и парламентских выборах 2018 года.

III. Защита гражданского населения

6. Вооруженный конфликт по-прежнему оказывал разрушительное воздействие на гражданское население, приводя к гибели людей, потере конечностей и утрате средств к существованию, препятствуя доступу к образованию и здравоохранению и приводя к перемещению множества семей. По сравнению с 2018 годом в течение рассматриваемого периода было документально зафиксировано некоторое снижение числа погибших и раненых среди гражданского населения. Seriously пострадали женщины и дети, доля которых среди жертв гражданского населения составила 42%. Использование взрывных устройств, в том числе в нападениях с участием террористов-смертников, стало основной причиной жертв среди гражданского населения, а вслед за этим наземные боевые действия. Деятельность антиправительственных элементов по-прежнему приводила к наиболее многочисленным жертвам среди гражданского населения. Хотя численность жертв среди гражданского населения, приписываемых действиям антиправительственных

элементов, сократилось на 9% по сравнению с 2018 годом, число жертв в результате действий проправительственных сил возросло на 16%.

7. С 1 января по 30 ноября МООНСА/УВКПЧ документально зафиксировано 9 720 жертв среди гражданского населения (3 138 погибших и 6 582 раненых). 62% этих потерь приписываются результатам действий антиправительственных элементов, а 28% – действиям проправительственных сил (Афганских национальных сил безопасности, международных вооруженных сил и проправительственных вооруженных группировок). Остальные жертвы среди гражданского населения возникли в результате инцидентов, которые невозможно приписать ни одной из сторон, в том числе в результате перекрестного огня между сторонами в конфликте и оставшихся с войны взрывоопасных напоминаний.

8. За первые 11 месяцев 2019 года МООНСА/УВКПЧ документально зафиксировали уменьшение численности жертв среди гражданского населения в половине регионов Афганистана и увеличение их численности в центральных горных регионах, северных, северо-восточных и западных регионах.

9. МООНСА/УВКПЧ отметили продолжение некоторых тенденций с 2018 года: дальнейшее сокращение численности жертв среди гражданского населения в результате наземных боевых действий и продолжающийся рост численности жертв среди гражданского населения в результате воздушных операций. Численность жертв среди гражданского населения в результате нападений с участием террористов-смертников сократилась, а численность жертв среди гражданского населения в результате применения самодельных взрывных устройств возросла.

10. МООНСА/УВКПЧ зарегистрировано 473 жертвы среди гражданского населения в результате насилия, связанного с проведением президентских выборов 2019 года, которое приписывают главным образом действиям движения «Талибан»¹. В ходе одного лишь дня голосования, 28 сентября, насилие, связанное с выборами, привело к 280 жертвам среди гражданского населения (31 погибший и 249 раненых); два связанных с выборами нападения в июле и сентябре привели к 152 жертвам среди гражданского населения (51 погибший и 101 раненый)². Кроме того, в результате наступления талибов, пытавшихся сорвать президентские выборы, было ущемлено право афганцев на безопасное и свободное участие в этих выборах.

11. В 2019 году МООНСА опубликовала шесть открытых докладов о защите гражданского населения (в том числе два специальных доклада), в которых особо отмечены случаи гибели и ранений среди гражданского населения, проводится анализ основных тенденций и вынесены рекомендации в адрес всех сторон конфликта³.

A. Антиправительственные элементы

12. В период с 1 января по 30 ноября по данным МООНСА/УВКПЧ антиправительственные элементы несут ответственность за 6 063 жертвы среди гражданского населения (1 542 погибших и 4 521 раненого), что составляет 62% от общего числа жертв среди гражданского населения и на 9% меньше по сравнению с 2018 годом; 46% жертв среди гражданского населения приходится на долю движения «Талибан», 13% – на долю ИГИЛ-Вилаят Хорасан и 3% – на неопределенные антиправительственные элементы. Главной причиной жертв среди гражданского населения, приписываемых антиправительственным элементам, было комбинированное использование самодельных взрывных устройств в нападениях с

¹ В результате насилия, связанного с парламентскими выборами 2018 года, число жертв среди гражданского населения составило 1 007 человек (226 погибших и 781 раненый).

² Окончательные данные о численности жертв среди гражданского населения будут опубликованы в издании *Protection of Civilians in Armed Conflict: Annual Report 2019* (выпуск ожидается в феврале 2020 года).

³ См. доклады МООНСА о защите гражданского населения, размещенные на сайте <https://unama.unmissions.org/protection-of-civilians-reports>. Два из этих докладов были выпущены совместно с УВКПЧ.

участием террористов-смертников и без их участия, на долю которых пришлось 42% жертв среди гражданского населения. На нападения с участием террористов-смертников и комбинированные нападения приходится 20% всех жертв среди гражданского населения, а на использование самодельных взрывных устройств без участия террористов-смертников – 22%. Действия антиправительственных элементов привели к 1 181 жертве среди гражданского населения (239 погибших и 942 раненых) в ходе наземных боевых действий (являющихся вторым видом тактических действий, приводящих к потерям среди гражданского населения), на долю которых приходится 12% от общего числа жертв среди гражданского населения.

13. За отчетный период МООНСА/УВКПЧ зарегистрировано 2 738 жертв (784 погибших и 1 964 раненых) в результате преднамеренных нападений на гражданских лиц, что на 32% меньше по сравнению с тем же периодом 2018 года. К случаям таких преднамеренных нападений относятся нападения, связанные с президентскими выборами и направленные против мусульманского шиитского меньшинства, большую часть которого составляют этнические хазарейцы. МООНСА документально зарегистрировано семь спровоцированных религиозными соображениями нападений на мусульман-шиитов, ответственность за которые взяла на себя ИГИЛ-Вилаят Хорасан, что привело к 473 жертвам среди гражданского населения (112 погибших и 361 раненый). Общее сокращение числа жертв среди гражданского населения по вине антиправительственных элементов за отчетный период обусловлено главным образом сокращением на 48% числа жертв среди гражданского населения в связи с этими видами нападений, приписываемых ИГИЛ-Вилаят Хорасан.

14. МООНСА/УВКПЧ также продолжали документально регистрировать неизбирательные и непропорциональные нападения с участием и без участия террористов-смертников, приписываемые антиправительственным элементам. В первые 11 месяцев 2019 года некоторые из этих нападений затронули работу школ и больниц, воспрепятствовав предоставлению услуг и доступу к ним в области образования и здравоохранения. 7 июля в городе Газни, провинция Газни, движение «Талибан» взорвало установленную в грузовике бомбу у входа в комплекс Национального директората безопасности, расположенный в жилом районе, рядом с тремя частными школами. Это нападение привело к 174 жертвам среди гражданских лиц (6 убитых и 168 раненых), в основном учащихся расположенных рядом школ. В результате причиненного школам ущерба понадобилось предоставить палатки и ковры, с тем чтобы можно было продолжить оказание услуг в области образования. 19 сентября в городе Калат, провинция Забул, в результате нападения на штаб-квартиру Национального управления безопасности, ответственность за которое взяло на себя движение «Талибан», был нанесен ущерб находящейся поблизости провинциальной больнице и возникло 158 жертв среди гражданских лиц (28 погибших и 130 раненых), включая пациентов, навещающих родственников и медицинских работников.

15. МООНСА/УВКПЧ документально зарегистрировано 608 жертв среди гражданского населения (256 погибших и 352 раненых), пострадавших от самодельных взрывных устройств, срабатывающих от воздействия жертвы на их нажимную крышку, конструкция которых предполагает неизбирательность действия и которые функционируют как наземные мины.

В. Проправительственные силы

16. По данным МООНСА/УВКПЧ на период с 1 января по 30 ноября на долю проправительственных сил пришлось 2 757 жертв среди гражданского населения (1 358 погибших и 1 399 раненых), что на 16% больше по сравнению с тем же периодом 2018 года. Этот показатель составляет 28% от общей численности жертв среди гражданского населения, причем 16% приходится на долю Афганских национальных сил безопасности, 8% – на долю международных вооруженных сил, 2% – на долю проправительственных вооруженных группировок и 3% – на долю неопределенных или нескольких проправительственных сил. Опять же, видами инцидентов,

в результате которых возникла большая часть жертв среди гражданского населения, приходящихся на долю проправительственных сил, были наземные боевые действия, а вслед за ними воздушные и поисковые операции. Число жертв среди гражданского населения в результате как наземных боевых действий, так и воздушных операций возросло, причем последние привели к самым многочисленным жертвам с тех пор, как МООНСА/УВКПЧ в 2009 году приступили к систематической документальной регистрации жертв среди гражданского населения.

17. МООНСА/УВКПЧ продолжали документально фиксировать рост числа жертв среди гражданского населения в результате авиаударов проправительственных сил, и эта тенденция наблюдается с 2014 года. За рассматриваемый период возникли 1 000 жертв среди гражданского населения (660 погибших и 340 раненых) в результате авиаударов, главным образом в результате действий международных вооруженных сил, что составило 10% от общего числа жертв среди гражданского населения. Например, 19 сентября в районе Хогьяни, провинция Нангархар, Силы Соединенных Штатов в Афганистане (ЮСФОР-А) нанесли по отдельным лицам несколько ударов с воздуха в лесистом районе, контролируемом ИГИЛ-Вилаят Хорасан, жертвами которых стали 30 гражданских лиц (20 погибших и 10 раненых). Жертвы собирали кедровые шишки для производства семян кедровых орехов. Они заблаговременно письменно уведомили власти, в том числе Афганские национальные силы безопасности, о планируемых ими работах в этом районе. Вскоре после этого инцидента ЮСФОР-А выплатили компенсацию семьям восьми убитых, признав, что те являются гражданскими лицами. В октябре МООНСА/УВКПЧ опубликовали совместный доклад о нанесенных ЮСФОР-А воздушных ударах по предполагаемым объектам по переработке наркотиков в провинции Фарах 5 мая, в результате которых возникло по меньшей мере 39 жертв среди гражданских лиц (30 погибших, 5 раненых и состояние 4 не выяснено), включая 14 детей и 1 женщину. В докладе делается вывод о том, что эти объекты по переработке наркотиков и занятые на них работники могли быть незаконно определены в качестве цели нападения на основании их возможного экономического или финансового содействия военным усилиям одной из сторон в конфликте, и их следовало защищать.

18. МООНСА/УВКПЧ по-прежнему обеспокоены вопросом о жертвах среди гражданского населения в результате проведения проправительственными силами поисковых операций. МООНСА/УВКПЧ документально зарегистрировано 306 жертв среди гражданского населения (232 погибших и 74 раненых) в ходе поисковых операций, что на 4% меньше, чем в 2018 году. МООНСА/УВКПЧ считают подавляющее большинство этих жертв результатами операций с участием сил специального назначения Национального директората безопасности и двух проправительственных вооруженных группировок – Сил защиты Хоста и сил корпуса «Шахин» – либо самостоятельных, либо в партнерстве с международными силами. Помимо жертв среди гражданского населения МООНСА/УВКПЧ неоднократно выражали обеспокоенность по поводу случаев нарушений прав человека и злоупотреблений, совершаемых этими силами, включая произвольные аресты, внесудебные казни и причинение ущерба гражданскому имуществу, что порождало протесты и вызывало недовольство среди местных общин. МООНСА/УВКПЧ отмечают, что во второй половине 2019 года начались расследования некоторых инцидентов, и президент выступил с заявлениями о необходимости изменения поведения военнослужащих сил специального назначения Национального директората безопасности.

19. МООНСА/УВКПЧ отметили все более пристальное внимание, уделяемое жертвам среди гражданского населения, когда правительство принимает политику и создает механизмы в целях снижения рисков и предотвращения потерь среди гражданского населения. Правительство продолжало осуществлять национальную политику предотвращения и снижения рисков возможных потерь среди гражданского населения, одобренную Советом национальной безопасности в 2017 году, а скоординированный механизм отслеживания потерь среди гражданского населения продолжал совершенствовать свою работу под руководством советников операции «Решительная поддержка» Организации Североатлантического договора (НАТО).

20. Также достигнут прогресс в реализации положений Протокола по взрывоопасным пережиткам войны (Протокол V) к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, вступившей в силу 9 февраля 2018 года. По состоянию на декабрь 2019 года правительство обсуждало проект механизма, в котором будут определены конкретные обязанности по его реализации.

21. МООНСА/УВКПЧ продолжали в целях улучшения защиты гражданского населения регулярно участвовать в военно-гражданском диалоге с провинциальными, региональными и высокопоставленными правительственными и военными представителями, а также структурами международного сообщества, занимающимися вопросами защиты. Были начаты соответствующие расследования, а правительство и международные вооруженные силы отдавали распоряжения и приказы и проводили политику, направленные на более эффективную защиту гражданских лиц от тактических действий, наносящих наибольший ущерб гражданскому населению.

IV. Дети и вооруженные конфликты

22. Страновая целевая группа Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности по вопросам, касающимся детей и вооруженных конфликтов, сопредседателями которой являются МООНСА/УВКПЧ и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), провела проверку 1 054 случаев, в ходе которых были убиты и изувечены дети, что на 12% меньше по сравнению с тем же периодом в 2018 году. За отчетный период было документально зарегистрировано 2 923 жертвы среди детей (796 погибших и 2 127 раненых), что составляет 30% от общего числа жертв среди гражданского населения по сравнению с тем же периодом в 2018 году. Основными причинами гибели детей стали наземные боевые действия, использование самодельных взрывных устройств с участием и без участия террористов-смертников, а также оставшиеся с войны взрывоопасные напоминания.

23. Целевая группа зарегистрировала жертвы среди детей во всех регионах Афганистана, из них наиболее многочисленные были зарегистрированы в южном (595), восточном (478) и северном (443) регионах.

24. Ответственность за 49% жертв среди детей возлагается на антиправительственные элементы, а ответственность за 33% этих жертв – на проправительственные силы. Совместная ответственность за приблизительно 12% жертв среди детей возлагается как на антиправительственные элементы, так и на проправительственные силы, 1% приходится на трансграничные артобстрелы, которые проводят пакистанские вооруженные силы, а ответственность за 5% жертв невозможно возложить на какую-либо из сторон конфликта.

25. За отчетный период целевая группа провела проверку 66 инцидентов, затрагивающих персонал, который работает в системе образования и связан с системой образования, включая нападения на школы и связанный с системой образования персонал, угрозы, запугивания, притеснения и похищения персонала, связанного с образованием. Из 66 инцидентов 21 был связан с учебными заведениями, отведенными под избирательные участки для проведения президентских выборов. Ответственность за 54 инцидента целевая группа возлагает на антиправительственные элементы, 9 – на проправительственные силы, 2 – как антиправительственные элементы, так и на проправительственные силы и 1 – на пакистанские вооруженные силы. Например, 1 июля движение «Талибан» совершило нападение с использованием различных средств на объект Министерства обороны в Кабуле. После взрыва установленного на автомобиле самодельного взрывного устройства бойцы движения «Талибан», вооруженные автоматами АК-47, вошли в близлежащее здание, где на первом этаже размещалась частная школа, в классных помещениях которой в тот момент находилось около 300 учащихся. В ходе этого нападения было убито 7 гражданских лиц, в том числе 1 мальчик, а 144 гражданских лица, в том числе

21 мальчик и 7 девочек, получили ранения. В результате нападения было повреждено шесть школ в этом районе.

26. Целевая группа провела проверку информации о 70 инцидентах, затронувших медицинские учреждения и работающий в них персонал. Ответственность за 52 из них возлагается на антиправительственные элементы, за 17 – на проправительственные силы и за 1 – как на проправительственные силы, так и на антиправительственные элементы.

27. Кроме того, целевая группа провела проверку 27 случаев вербовки и использования детей, в которых фигурировали 63 мальчика (56 мальчиков завербовало движение «Талибан», 3 – афганская национальная полиция, 2 – афганская местная полиция, 1 – проправительственные военизированные формирования, а еще 1 – и афганская местная полиция, и проправительственные военизированные формирования). Целевая группа получила сообщения о вербовке и использовании еще 21 мальчика сторонами в конфликте, которые находились в стадии проверки на момент подготовки настоящего доклада. Целевая группа проверила 9 случаев похищения 14 мальчиков (7 случаев, в которых были похищены 12 мальчиков, связаны с действиями движения «Талибан», похищение 1 мальчика – с афганской национальной полицией и похищение еще 1 мальчика – с проправительственными военизированными формированиями).

28. Целевая группа также проверила 7 случаев применения сексуального насилия, включая изнасилования, в отношении 4 девочек и 13 мальчиков. Ответственность за четыре инцидента возложена на «Талибан», за два – на афганскую национальную полицию и за один – на афганскую национальную полицию и на афганскую местную полицию. К ним относятся два случая «бача-бази»⁴ с участием двух мальчиков. Целевая группа также получила сообщения о 16 случаях сексуального насилия в отношении детей, которые не удалось проверить по соображениям деликатного характера, а также в связи с опасениями, касающимися защиты жертв. Приведенные цифры, по всей вероятности, не отражают в полной мере масштабов распространенности сексуального насилия в отношении детей.

29. Целевая группа провела проверку информации о 19 случаях отказа в гуманитарном доступе, включая похищения, угрозы и запугивание, убийства и ранения сотрудников гуманитарных организаций, а также разграбление гуманитарных грузов. Она возложила ответственность за 18 из этих инцидентов на антиправительственные элементы (13 – на движение «Талибан», 3 – на ИГИЛ-Вилаят Хорасан и 2 – на неустановленные антиправительственные элементы), а за 1 – на проправительственные силы.

30. Во всех провинциях целевой группой отмечен дальнейший прогресс, достигнутый Министерством внутренних дел в деле предотвращения вербовки и использования детей, благодаря деятельности групп по защите детей в центрах вербовки афганской национальной полиции. МООНСА/УВКПЧ и ЮНИСЕФ оказывают техническую поддержку этим группам по защите детей, что позволило в ходе рассматриваемого периода предотвратить зачисление 401 мальчика в ряды афганской национальной полиции.

31. Указом Президента 5 марта был введен в действие Закон о защите прав ребенка (Закон о детях). В законе ребенок определяется как лицо, не «достигшее» 18-летнего возраста. Этот закон является одним из приоритетов «дорожной карты» на пути обеспечения условий соответствия, которая была согласована в 2014 году и в которой подробно изложены меры, направленные на неукоснительное осуществление плана действий 2011 года по прекращению вербовки и использования детей в афганских национальных силах безопасности. В закон включены положения, запрещающие «бача-бази» и вербовку и использование детей, которые также отражены в

⁴ Один из вредных видов практики, когда мальчиков эксплуатируют богатые или влиятельные мужчины для развлечения, в частности для танцев и сексуальных утех. За нее установлена уголовная ответственность в пересмотренном Уголовном кодексе, вступившем в силу в феврале 2018 года.

пересмотренном Уголовном кодексе 2018 года. МООНСА/УВКПЧ активно взаимодействовали с правительством в целях обеспечения включения таких положений.

32. В соответствии с Законом о детях была также учреждена возглавляемая вторым вице-президентом национальная комиссия по защите прав детей, уполномоченная наблюдать за соблюдением и защитой прав детей, контролировать и оценивать применение положений закона и обеспечивать координацию между министерствами и соответствующими правительственными и неправительственными организациями. 22 октября национальный технический комитет, созданный при комиссии, провел первое заседание с целью разработки национального плана действий по осуществлению Закона о детях и создания механизма мониторинга для обеспечения надлежащего осуществления этого закона.

33. МООНСА/УВКПЧ продолжали проводить разъяснительную и подготовительную работу с основными заинтересованными сторонами по вопросам защиты детей в условиях вооруженного конфликта, в частности по вопросам предотвращения сексуального насилия (например, «бача-бази»). В рамках этой работы проведена учебная сессия для 30 преподавателей в провинции Логар и 2 учебные сессии для 83 судей, прокуроров и личного состава Афганских национальных сил обороны и безопасности в провинции Кандагар.

34. В середине ноября одна из организаций гражданского общества в провинции Логар, которой вторили сообщения средств массовой информации, привлекла внимание общественности к обвинениям в широко распространенном в школах сексуальном насилии над детьми. МООНСА/УВКПЧ провели серию консультативных совещаний, в том числе с Генеральным прокурором, и через Группу друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах призвали к незамедлительному проведению независимого, транспарентного и беспристрастного расследования этих обвинений⁵.

V. Предупреждение пыток и соблюдение процессуальных гарантий

35. 17 апреля МООНСА/УВКПЧ опубликовали свой очередной двухгодичный доклад об обращении с лицами, задержанными в связи с конфликтом, охватывающий период с 1 января 2017 года по 31 декабря 2018 года. Представленный в докладе анализ основан на беседах с 618 задержанными, содержащимися в 77 местах содержания под стражей, находящихся в ведении правительства в 28 провинциях. В этом докладе МООНСА/УВКПЧ отмечено общее сокращение до 31,9% доли задержанных в связи с конфликтом лиц, которые представили достоверные сообщения о пытках и жестоком обращении в местах содержания под стражей, находящихся в ведении Афганских национальных сил безопасности, с 39% за предыдущий отчетный период с 1 января 2015 года по 31 декабря 2016 года. Это сокращение объясняется согласованной пропагандистской деятельностью и технической поддержкой со стороны МООНСА/УВКПЧ, что также привело к принятию правительством конкретных мер, включая осуществление национального плана действий по ликвидации пыток и введение в действие национальной рамочной программы по предупреждению пыток и жестокого обращения.

36. В июне Афганская национальная армия закрыла блок, предназначенный для одиночного заключения в качестве дисциплинарной меры на своем объекте в Парване. В вышеупомянутом докладе МООНСА/УВКПЧ выразили обеспокоенность по поводу использования на этом объекте одиночного заключения в качестве единственной дисциплинарной меры.

37. МООНСА/УВКПЧ продолжали повсюду в стране отслеживать положение задержанных лиц, проведя к 30 ноября по всей стране 499 собеседований в местах содержания под стражей. В 2019 году они приступили к сбору данных о соблюдении

⁵ См. <https://unama.unmissions.org/children-and-armed-conflict>.

и выполнении процессуальных гарантий, имеющих важнейшее значение для предупреждения пыток и жестокого обращения, таких как информирование лишенных свободы лиц об их правах, доступе к адвокатам, контактах с родственниками и медицинских осмотрах по прибытии в места содержания под стражей. Предварительный анализ данных, собранных в период с января по сентябрь 2019 года, показал, что в целом соблюдение и выполнение таких гарантий остается весьма слабым в учреждениях, подведомственных Национальному директорату безопасности и афганской национальной полиции.

38. МООНСА/УВКПЧ отмечают важную роль, которую исполняют внутренние механизмы мониторинга, например, сотрудники по правам человека Национального директората безопасности. Генеральная прокуратура также играет значительную превентивную роль, благодаря деятельности своего Управления по контролю за содержанием под стражей и обеспечению подотчетности усилиями своей Комиссии по борьбе с пытками. Эта Комиссия, которая представляет собой межведомственную структуру, созданную в соответствии с Законом о борьбе с пытками 2018 года и состоящую из сотрудников ключевых органов безопасности, включая Национальный директорат безопасности и Министерство внутренних дел, также приступила к работе.

39. Несмотря на то, что государство присоединилось к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток в апреле 2018 года, правительству еще предстоит принять конкретные меры по созданию национального превентивного механизма. МООНСА/УВКПЧ продолжали выступать за его создание.

40. МООНСА/УВКПЧ также обеспокоены утверждениями о пытках и жестоким обращении с лицами, которые содержатся под стражей у антиправительственных элементов. В мае 2019 года МООНСА опубликовала заявление для прессы, в котором выразила серьезную обеспокоенность по поводу достоверных сообщений о том, что талибы подвергают задержанных лиц жестокому обращению и пыткам, а также по поводу утверждений об убийствах некоторых задержанных. По сообщениям, задержанных лиц также содержат без связи с внешним миром, в плохих условиях в подземных помещениях⁶.

VI. Смертная казнь

41. В пересмотренном Уголовном кодексе значительно уменьшилось число преступлений, наказуемых смертной казнью, и по имеющейся информации в 2019 году смертные приговоры не приводились в исполнение. Однако на момент составления настоящего доклада по имеющимся данным около 700 человек ожидают смертной казни, в том числе около 100 человек, осужденных за преступления, связанные с внутренней и внешней безопасностью. МООНСА/УВКПЧ продолжали выступать за введение правительством официального моратория на смертную казнь и соблюдение гарантий справедливого судебного разбирательства в соответствии с положениями международного и национального права.

VII. Ликвидация насилия в отношении женщин и поощрение прав женщин

A. Права женщин

42. Правительство продолжало прилагать усилия по содействию поощрению и защите прав женщин. Комитет кабинета министров по гендерным вопросам 4 марта подписал с соответствующими министерствами меморандум о взаимопонимании в области осуществления политики, касающейся наследования и владения

⁶ <https://unama.unmissions.org/un-grave-concern-about-accounts-taliban-ill-treatment-detainees>.

собственностью женщинами⁷, и принципиально одобрил политику, касающуюся защиты женщин в условиях войны и чрезвычайных ситуаций, а также политику, касающуюся расширения участия женщин в выборах.

43. С 4 по 14 марта МООНСА/УВКПЧ организовали по всему Афганистану восемь мероприятий в ознаменование Международного женского дня. Эти мероприятия, в том числе «круглый стол» и дискуссионные группы, способствовали повышению уровня информированности в вопросах прав женщин и девочек, например в отношении доступа к образованию и спорту и в отношении ликвидации преступлений, связанных с насилием, включая сексуальные посягательства, а также вступление в брак несовершеннолетних и принудительное вступление в брак. 14 марта Организация Объединенных Наций отметила Международный женский день в Кабуле, проведя общественное мероприятие под лозунгом «Единая Организация Объединенных Наций», в ходе которого афганские женщины были представлены в качестве образца для подражания в различных секторах профессиональной деятельности.

44. Продолжаются консультации по двум ключевым законам, оказывающим воздействие на жизнь женщин в Афганистане. Проект закона о семье, разработка которого ведется в течение десяти лет, нацелен на то, чтобы четко сформулировать согласующиеся с правами человека положения, касающиеся брака, развода, супружеской собственности, наследования и опеки над детьми, а в законе о согласительной процедуре в гражданских спорах предпринята попытка обеспечить официальный судебный надзор в процессе разбирательств по гражданским делам в рамках неформальной системы правосудия, собраний (*джирга*) и советов (*шура*).

45. Несмотря на некоторый прогресс, женщины по-прежнему сталкиваются с препятствиями в плане их участия в жизни общества и государства, в том числе в социальной и экономической деятельности, а также их доступа к правосудию. К числу этих проблем относятся продолжающееся отсутствие безопасности и связанные с этим ограничения на передвижение, недостаточная правовая осведомленность из-за высокого уровня неграмотности среди женщин, консервативные социокультурные традиции в отношении гендерных норм, которые проявляются в дискриминации в отношении женщин и девочек и жестоком обращении с ними, включая вредные виды традиционной практики и дискриминацию в предоставлении услуг в государственном и частном секторах. Эти факторы значительно ослабляют применение законодательства и политики, с помощью которых обеспечиваются права женщин, в результате чего они теряют свою эффективность для большинства женщин. Таким образом, совершенствование условий, благоприятных для реализации прав человека, имеет важное значение для ликвидации гендерного разрыва как с точки зрения учета мнений, так и участия в процессах.

В. Ликвидация насилия в отношении женщин

46. В течение всего рассматриваемого периода Комитет по вопросам законодательства Министерства по делам женщин продолжал проводить пересмотр Закона о ликвидации насилия в отношении женщин 2009 года. В январе на национальной конференции по координации и верховенству права в области борьбы с насилием в отношении женщин, созванной Генеральной прокуратурой, делегаты, представляющие прокуратуру, полицию, суды, министерство и провинциальные департаменты по делам женщин, пришли к выводу о том, что все случаи насилия в отношении женщин должны рассматриваться в соответствии с законом от 2009 года; что посредничество следует осуществлять лишь в связи с гражданскими, а не с уголовными делами; и что дела, касающиеся девочек (такие, как принудительные браки или браки несовершеннолетних, либо выдача девочек в рабство с целью урегулирования спора (*баад*)), будут считаться изнасилованием с учетом того, что

⁷ Эта политика подлежит надзору и контролю со стороны Министерства по делам женщин и осуществляется Генеральной прокуратурой, Независимой комиссией Афганистана по правам человека, Афганской независимой гильдией адвокатов и министерствами юстиции, образования, высшего образования, по делам хаджа и ислама, торговли и промышленности.

ребенок не в состоянии дать осознанного согласия на вступление в половые отношения.

47. Правительство приняло меры по борьбе с безнаказанностью за сексуальные домогательства и злоупотребления. 11 июля дело о сексуальных домогательствах в отношении женщин-футболисток было передано в суд, занимающийся рассмотрением дел о насилии в отношении женщин в Кабуле. Несмотря на то, что шести лицам предъявлены обвинения в изнасиловании, сексуальных домогательствах, превышении должностных полномочий и сокрытии преступления, трое подозреваемых по-прежнему остаются на свободе. В октябре Генеральная прокуратура учредила Главное управление по борьбе с домогательствами. Управление призвано выступать в качестве сдерживающего фактора для обуздания преступности и свидетельствовать о серьезности намерений правительства в деле преследования преступников, а также уполномочено рассматривать дела, выходящие за рамки компетенции комитетов по рассмотрению жалоб о домогательствах по месту работы и в высших учебных заведениях.

48. Комитет кабинета министров по законодательным вопросам предложил внести поправку к статье 640 Уголовного кодекса 2017 года, с тем чтобы сохранить возможность проведения «проверки на девственность» по решению суда. В соответствии с этой статьей проведение подобных проверок разрешено только по постановлению суда или с согласия жертвы. Независимая комиссия Афганистана по правам человека и организации гражданского общества призвали правительство запретить де-юре и де-факто все виды судебно-медицинских «проверок на девственность».

49. Благодаря найму дополнительно 92 прокуроров была еще более укреплена инфраструктура системы уголовного правосудия, обеспечивающая доступ потерпевших к правосудию, в результате чего во главе 32 из 34 подразделений по рассмотрению дел о насилии в отношении женщин назначены прокуроры-женщины. Правительство также обеспечило стимулы для найма и закрепления на местах работы женщин-прокуроров, такие как найм близких родственников-мужчин в провинциях, где *махрамы* (мужчины-сопровождающие) приемлемы для общины, и особое рассмотрение заявок женщин на вступительных экзаменах. Генеральная прокуратура работает в направлении достижения своего установленного на уровне 23% целевого показателя численности женского персонала в соответствии со структурной реформой, намеченной в Национальном плане реформирования системы правосудия и судебной системы (на 2017–2021 годы).

50. Повсюду в Афганистане продолжалось распространение системы судов, рассматривающих дела о насилии в отношении женщин; за отчетный период было учреждено шесть новых судов. В настоящее время в 28 провинциях действуют два таких суда: суд первой инстанции и апелляционный суд.

51. Пять из этих судов возглавляют женщины-судьи (апелляционные суды в провинциях Тахар, Парван и Каписа, а также суды первой инстанции (городские) в провинциях Кабул и Балх).

52. Продолжали поступать сообщения о случаях насилия в отношении женщин, в том числе о вредных видах традиционной практики. За рассматриваемый период МООНСА/УВКПЧ документально зарегистрировано 403 случая предполагаемых уголовных преступлений, связанных с насилием в отношении женщин и девочек, включая избиения (140), убийства (63), изнасилования (52), нанесение телесных повреждений или увечий (30), принуждение женщин к саможжению или самоубийству (29), принудительные браки (17), убийства в защиту чести (15) и браки с несовершеннолетними (10). В 93 из этих случаев жертвами были несовершеннолетние лица. В 3 из 307 документально зарегистрированных случаев посредниками выступили соответствующие учреждения, а 7 дел было закрыто в связи с отсутствием заявителя. В 38 случаях в отношении лиц, совершивших преступления, были вынесены судебные приговоры; в 2 других случаях суд оправдал обвиняемых. 46 дел были отозваны заявителями после разрешения спора между пострадавшим и лицом, совершившим преступление.

53. МООНСА/УВКПЧ провели 323 информационно-пропагандистских и выездных мероприятия в поддержку ликвидации насилия в отношении женщин, в том числе 28 мероприятий по докладу МООНСА/УВКПЧ об искоренении насилия в отношении женщин за 2018 год, а также 44 мероприятия по повышению осведомленности, которыми было охвачено 970 человек, включая 721 женщину.

С. Женщины, мир и безопасность

54. За отчетный период еще большее внимание уделялось поддержке, продвижению и закреплению реализованных к настоящему времени достижений в области прав человека, особенно прав женщин, с учетом продолжающихся национальных обсуждений в рамках мирного процесса. Это способствовало активизации повсюду в стране пропагандистских усилий правозащитников, что побудило правительство и движение «Талибан» включить в эти обсуждения женщин в качестве равноправных участников.

55. 28 февраля около 4 000 женщин – выходцев из всех слоев населения Афганистана, собрались в Кабуле, чтобы представить президенту Гани резолюцию из 15 пунктов, адресованную правительству Афганистана, движению «Талибан» и международному сообществу. В резолюции, которая представляет собой итог шестимесячных национальных консультаций, охвативших 15 000 афганских женщин из 34 провинций, подчеркивается необходимость участия женщин в мирном процессе и защиты их прав в ходе мирных переговоров. В коммюнике Лойя джирги, состоявшейся 29 апреля – 3 мая, по мирным консультациям содержалась резолюция из 23 пунктов, в 2 статьях которой конкретно говорилось о женщинах и правах женщин⁸. Женщины составили 30% делегатов, возглавляли 13 из 50 комитетов, а 2 женщины были избраны заместителями главы собрания (из 5 членов).

56. Участие женщин в деятельности правоохранительных органов несколько возросло: с 3 200 женщин-полицейских в 2018 году до 3 617 женщин-полицейских на момент составления доклада. Домогательства на рабочем месте по-прежнему вызывают обеспокоенность у женщин-сотрудников сектора безопасности. В марте 2019 года Министерство внутренних дел утвердило свой внутренний механизм рассмотрения жалоб на сексуальные домогательства для женщин-полицейских⁹, гендерную политику и политику стимулирования женщин-полицейских.

VIII. Мир и примирение, включая вопросы привлечения к ответственности и отправления правосудия в переходный период

57. МООНСА/УВКПЧ продолжали оказывать поддержку правительству, Независимой комиссии Афганистана по правам человека и гражданскому обществу в деле расширения демократического пространства, защиты правозащитников, привлечения к ответственности за нарушения прав человека, борьбы с дискриминацией, поощрения инклюзивных и отвечающих требованиям прав человека процессов мира и примирения, а также отправления правосудия в переходный период. Для решения этих задач МООНСА/УВКПЧ организовали по всей стране 45 мероприятий с участием 1 069 (267 женщин) правозащитников, журналистов, правительственных чиновников, Комиссии и руководителей местных общин. МООНСА/УВКПЧ также оказывали поддержку в трансляции тематических радиопрограмм на всей территории Афганистана. В октябре в Герате были проведены

⁸ В статье 7 говорится, что права граждан, в том числе права женщин, закрепленные в Конституции, следует укреплять, поскольку они являются основой мирного процесса, а это означает, что права человека не должны ущемляться. В статье 18 говорится, что в число участников переговоров должны войти афганцы из различных слоев общества, в том числе женщины, хотя в ней и не уточняются какие-либо квоты.

⁹ Разрабатывается план его применения, который должен быть введен в действие в 2020 году.

два учебных занятия по вопросам участия женщин в миротворческой деятельности и отправлении правосудия в переходный период.

58. В феврале МООНСА/УВКПЧ оказали поддержку в осуществлении двухнедельного визита старшего советника по вопросам посредничества из Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства. Старший советник представил МООНСА рекомендации в областях, касающихся правосудия в переходный период, поощрения прав человека в процессе миротворчества и обеспечения инклюзивности и участия в мирных процессах. МООНСА/УВКПЧ продолжают принимать меры во исполнение этих рекомендаций, в том числе путем организации обсуждений с местными учеными по вопросам, касающимся поощрения и защиты прав человека в соответствии с исламским правом. МООНСА и посольство Нидерландов в Афганистане 25 августа создали неофициальную «группу друзей» по вопросам правосудия в переходный период с целью дальнейшей координации деятельности в этой области.

59. 14 февраля в Кабуле МООНСА/УВКПЧ приняли участие в открытии Афганского центра памяти и диалога, созданного по инициативе гражданского общества. В Центре находится коллекция «шкатулок памяти», которые созданы теми, кто пережил трагедию – членами семьи и родственниками жертв – и наполнил их тщательно подобранными личными вещами и историями о своих близких. Заместителю Генерального секретаря была продемонстрирована пропагандистская работа, проделанная Центром в ходе ее двухдневного посещения Афганистана в июле.

60. 12 апреля Палата предварительного производства II Международного уголовного суда единогласно отклонила представленную Прокурором 20 ноября 2017 года просьбу о проведении расследования в связи с предполагаемыми преступлениями против человечности и военными преступлениями в Афганистане¹⁰. Судьи постановили, что расследование этого положения в Афганистане в настоящее время не будет отвечать интересам правосудия. 27 сентября Апелляционная палата Международного уголовного суда наметила заслушать 4–6 декабря устные доводы жертв по их апелляциям и Прокурора против решения Палаты предварительного производства II от 12 апреля. С учетом важности рассматриваемых правовых вопросов Апелляционная палата направила заинтересованным государствам приглашение принять участие в слушаниях, а экспертов из академических кругов и гражданского общества – подать заявки на участие в слушаниях в качестве *amicus curiae*.

61. МООНСА/УВКПЧ продолжали оказывать Министерству юстиции техническую помощь в разработке антидискриминационного законодательства для защиты прав этнических и религиозных меньшинств, женщин и девочек и других уязвимых групп. МООНСА/УВКПЧ регулярно посещали заседания рабочей группы, которой было поручено рассмотрение вопросов о продвижении в подготовке этого закона.

62. МООНСА/УВКПЧ активно продолжали свое давнее взаимодействие с Независимой комиссией Афганистана по правам человека. 17 июля по завершении процесса отбора, который длился более года, президент Афганистана назначил девять новых ее членов (включая четырех женщин, в том числе нового Председателя). МООНСА/УВКПЧ еще больше укрепили свое сотрудничество с Комиссией по вопросам, касающимся пересмотра ее функций и финансовой устойчивости, ее повторной аккредитации Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, правосудия в переходный период, сотрудничества с субъектами гражданского общества и других областей.

63. В марте и апреле 2019 года Комиссия провела в 33 провинциях открытые слушания в рамках своего национального расследования, касающегося роли женщин в обеспечении мира и безопасности в Афганистане. МООНСА/УВКПЧ присутствовали на слушаниях в провинциях Кабул, Бамиан, Герат, Гильменд и

¹⁰ При поддержке представителей 699 жертв от имени 6 000 лиц, 1 690 семей и 26 деревень.

Кандагар, где выступали за поощрение прав человека и прав женщин в мирных процессах.

IX. Безопасность журналистов, работников СМИ и субъектов гражданского общества

64. В течение рассматриваемого периода МООНСА/УВКПЧ документально зафиксированы инциденты, затрагивающие 25 журналистов и работников средств массовой информации (в том числе 2 женщин), в связи с их работой. Из числа этих жертв четверо были убиты (один – талибами, один – членами ИГИЛ-Вилаят Хорасан, и в двух случаях невозможно возложить ответственность на кого бы то ни было), а шестеро получили ранения (трое – от талибов и трое – от членов ИГИЛ-Вилаят Хорасан). Остальные 15 случаев были связаны с угрозами или запугиванием, временным арестом или лишением свободы, избиениями или иными видами жестокого обращения, ответственность за которые несут правительственные, проправительственные или антиправительственные элементы. Количественные показатели потерь несколько снизились по сравнению с предыдущим годом, когда погибли 10 журналистов и работников СМИ, а 15 получили ранения.

65. После того как правительство в рекламных роликах обратилось к общественности с призывом сообщать властям о любой подозрительной деятельности, движение «Талибан» 24 июня опубликовало заявление, в котором предупредило органы средств массовой информации о том, чтобы они прекратили распространение «оплачиваемой правительством пропаганды против джихада» во избежание того, чтобы их рассматривали в качестве военных целей. После этого заявления талибов двое журналистов уволились с работы, и закрылась одна местная радиостанция.

66. МООНСА/УВКПЧ документально зарегистрировали инциденты, затронувшие десять активистов гражданского общества (включая пять женщин), в ходе которых использовались угрозы, избиения и временные аресты в связи с их работой. Ответственность за пять инцидентов возлагается на движение «Талибан», за три – на правительство и за один – на местную религиозную группу. В одном случае установить тех, кто совершил преступление, не удалось.

X. Сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций

67. В 2019 году МООНСА/УВКПЧ продолжали оказывать правительству поддержку в укреплении его потенциала в целях расширения взаимодействия с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках универсального периодического обзора.

68. С 7 по 9 января МООНСА/УВКПЧ осуществляли программу технической помощи в целях оказания поддержки правительству, организациям гражданского общества и Независимой комиссии Афганистана по правам человека в осуществлении рекомендаций, вынесенных договорными органами и в контексте универсального периодического обзора. Программа состояла из трех семинаров-практикумов, в которых приняли участие 106 человек (включая 21 женщину), в том числе члены межведомственного комитета и делегации, принимавшей участие в сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на которой рассматривали Афганистан, организаций гражданского общества и Комиссии.

69. В январе в ходе третьего цикла проведения универсального периодического обзора Афганистан получил 258 рекомендаций. На сорок первой сессии Совета по правам человека правительство согласилось с 235 рекомендациями, приняло к сведению 22 и частично приняло одну. К рекомендациям, с которыми согласилось правительство, относятся дальнейшее осуществление мер по сведению к минимуму потерь среди гражданского населения, расследованию утверждений о пытках и жестоком обращении и судебному преследованию ответственных за это лиц;

применение закона о ликвидации насилия в отношении женщин; обеспечение полноценного участия женщин в общественной и политической жизни, в том числе в процессе достижения мира и примирения; и защита журналистов и правозащитников. Частично принятая рекомендация касается замены смертных приговоров, вынесенных лицам, не достигшим 17-летнего возраста на момент совершения преступления (принято), и немедленного введения моратория на приведение в исполнение смертных приговоров (принято к сведению). Принятые к сведению рекомендации касались введения моратория на смертную казнь и/или ее отмены, а также присоединения к договорам по правам человека и другим договорам, государством-участником которых Афганистан пока не является.

70. Правительство объявило о своем намерении учредить национальный механизм представления докладов и принятия последующих мер для содействия выполнению рекомендаций, вынесенных договорными органами, специальными процедурами Совета по правам человека и в контексте универсального периодического обзора.

XI. Выводы

71. В 2019 году бедственное положение гражданского населения оставалось прежним или даже еще более тяжелым. В отличие от 2018 года, в течение рассматриваемого периода отсутствовало прекращение огня. Потери среди гражданского населения несколько сократились по сравнению с показателями, зарегистрированными в 2018 году, а надежда на мир по-прежнему остается иллюзорной.

72. Действия со стороны антиправительственных элементов поставили под серьезную угрозу право на участие в политической жизни в результате применения в отношении гражданского населения грубого насилия, особенно в день президентских выборов. Субъекты гражданского общества, правозащитники, журналисты и работники средств массовой информации по-прежнему сталкивались с угрозами, запугиванием и преследованиями.

73. В ходе процесса аккредитации в октябре был подтвержден статус А Независимой комиссии Афганистана по правам человека, что подтверждает ее важную роль в деле поощрения и защиты прав человека и в сохранении достигнутых на сегодняшний день завоеваний в области прав человека.

74. По-прежнему широко распространены насилие и вредные традиционные виды практики в отношении женщин и девочек, что затрагивает осуществление ими основных прав и свобод и препятствует их активному участию в гражданской и общественной жизни, и не в последнюю очередь по причине безнаказанности лиц, совершивших преступление. Введение в действие Закона о защите прав ребенка, в котором содержатся положения о запрете «бача-бази» и вербовки и использования детей, стало одним из позитивных событий 2019 года.

75. Несмотря на сокращение числа утверждений о пытках и жестоком обращении с лицами, содержащимися под стражей по распоряжению правительства, подобная практика по-прежнему является преобладающей, а процессуальные гарантии, которые имеют важнейшее значение для ее предупреждения, применяются недостаточно. Правительством не приняты конкретные меры по созданию национального превентивного механизма.

XII. Рекомендации

76. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека рекомендует правительству Афганистана:

а) создать условия, благоприятствующие соблюдению прав человека, путем расширения и применения правовых рамок, согласующихся с правами человека, и укрепления соответствующих институтов, а также продолжать выполнять свои добровольные обещания и обязательства, которые были даны

Генеральной Ассамблее в поддержку своего кандидата для работы в Совете по правам человека;

Защита гражданского населения

b) продолжать проведение национальной политики в области предупреждения и снижения риска потерь среди гражданского населения, укреплять меры, направленные на расследование всех случаев причинения вреда гражданским лицам в связи с конфликтом, в целях обеспечения привлечения к ответственности, и активизировать в дальнейшем усилия Совета национальной безопасности и Афганских национальных сил безопасности по систематической документальной регистрации вреда, причиненного гражданским лицам в результате инцидентов, связанных с конфликтом;

c) незамедлительно расформировать и разоружить все незаконные вооруженные группы и военизированные формирования, включая Силы защиты Хоста и силы корпуса «Шахин», и официально включить их военнослужащих в состав Афганских национальных сил безопасности после проведения тщательной проверки; повысить прозрачность и подотчетность в отношении операций, проводимых силами специального назначения Национального директората безопасности, которые, как представляется, не входят в официальную систему государственного подчинения и должны координировать действия с международными военными структурами; а также обеспечить привлечение к ответственности путем расследования всех утверждений об ущемлении прав человека и нарушениях международного гуманитарного права незаконными вооруженными группами и военизированными формированиями;

d) принять план действий в целях выполнения обязательств по Протоколу по взрывоопасным пережиткам войны (Протокол V) к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие;

Дети и вооруженные конфликты

e) укрепить потенциал групп по защите детей в составе Афганской национальной полиции, с тем чтобы отслеживать, выявлять и предотвращать случаи вербовки и использования несовершеннолетних посредством проводимого с опережением мониторинга, особенно на контрольно-пропускных пунктах, расследовать все сообщения о случаях вербовки и использования детей и сексуального насилия в отношении детей, а также решать проблемы, связанные с отсутствием услуг и альтернатив для детей, которым было отказано в зачислении в ряды Афганских национальных сил безопасности или которые были уволены с действительной службы;

f) укрепить законы и политику, направленные на предотвращение использования школ в военных целях, в дополнение к заявлениям, включенным в Декларацию о безопасности в школах, которую Афганистан принял в мае 2015 года;

g) считать детей, завербованных вооруженными группами, прежде всего жертвами и уделять первоочередное внимание их реабилитации, а также рассмотреть вопрос о децентрализации судебных полномочий в отношении дел, касающихся детей, которых обвиняют в совершении преступлений, связанных с безопасностью или терроризмом, с тем чтобы они могли оставаться рядом со своими семьями и чтобы их судили вблизи мест их происхождения;

h) обеспечить применение соответствующих положений пересмотренного Уголовного кодекса, в котором установлена уголовная ответственность за «бача-бази», при этом уделяя особое внимание привлечению к ответственности виновных лиц, в том числе сотрудников Афганских национальных сил безопасности;

Предупреждение пыток и соблюдение процессуальных гарантий

i) в консультации с Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания учредить национальный превентивный механизм по предупреждению пыток;

j) обеспечить строгое соблюдение законов, запрещающих пытки и другие виды жестокого обращения, обеспечить, чтобы процессуальные и другие правовые гарантии, требуемые по национальному и международному праву для предупреждения пыток и жестокого обращения, поддерживались всеми национальными органами власти, и принять меры для обеспечения того, чтобы судебные органы систематически расследовали утверждения о применении пыток даже при отсутствии записей в медицинской карте и чтобы признательные показания, полученные под принуждением, не принимались в качестве доказательств в ходе судебных разбирательств;

k) положить конец практике содержания под стражей без связи с внешним миром и строго соблюдать национальные законы, требующие от органов, осуществляющих задержание, информировать семьи задержанных об их местонахождении;

l) выделять достаточные ресурсы для сотрудников следственных органов и судебно-медицинских учреждений в целях более эффективного использования доказательств судебно-медицинской экспертизы, с тем чтобы расследования и судебные разбирательства в меньшей степени основывались на заявлениях подозреваемых;

m) повысить способность судебной системы гарантировать справедливое судебное разбирательство и соблюдение процессуальных норм во всех уголовных процессах в соответствии с положениями статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах;

n) присоединиться к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;

o) установить в законодательном порядке мораторий на смертную казнь и соблюдать международные стандарты, обеспечивающие гарантии защиты прав лиц, которым грозит смертная казнь, в частности положения статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах и минимальные стандарты, изложенные в мерах, гарантирующих защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни¹¹;

Права женщин и ликвидация насилия в отношении женщин

p) активизировать усилия по предотвращению, наказанию и искоренению всех форм насилия в отношении женщин посредством принятия и осуществления правовых и стратегических документов в соответствии с международными стандартами в области прав человека, укрепить потенциал системы уголовного правосудия в целях обеспечения привлечения виновных к ответственности и провести повсюду в стране информационно-просветительские кампании с целью повышения информированности женщин об имеющихся в случаях насилия средствах правовой защиты, включая процедуры посредничества;

q) обеспечить незамедлительную реализацию национального плана по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности путем предоставления целевых людских и финансовых ресурсов, а также создания механизмов подотчетности для отслеживания эффективности его осуществления и информирования об этом, с тем чтобы обеспечить конструктивное участие женщин во всех процессах установления мира и примирения;

¹¹ Резолюция 1984/50 Экономического и Социального Совета, приложение.

Мир и гражданское общество

r) обеспечить жертвам нарушений прав человека эффективные средства правовой защиты; укреплять процедуры в целях предоставления возмещения ущерба с учетом гендерного фактора и фактора инклюзивности, включая компенсацию семьям гражданских лиц, убитых и получивших увечья в результате связанного с конфликтом насилия, а также повышать осведомленность общественности об этих процедурах; и уделять особое внимание обеспечению равного и эффективного доступа женщин и девочек;

s) обеспечить, чтобы жертвы конфликта, их семьи и представители могли безопасно выступать за привлечение к ответственности тех, кто виновен в военных преступлениях и преступлениях против человечности;

t) внедрить надежную систему проверки в целях недопущения того, чтобы члены вооруженных групп, причастные к серьезным преступлениям, таким как нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека, принимались на службу в ряды сил безопасности или в государственные учреждения в результате любого мирного урегулирования, и при этом также воздерживаться от объявления всеобщих амнистий или предоставления иммунитета и обеспечивать соблюдение прав жертв;

u) положить конец безнаказанности за нарушения, совершенные в отношении журналистов и субъектов гражданского общества, обеспечивать оперативное и тщательное расследование всех нарушений и привлечение виновных к ответственности; обеспечивать, чтобы журналисты и субъекты гражданского общества полноценно осуществляли свои законные права на свободу выражения мнений и доступ к информации, не опасаясь репрессий или нападения; а также защищать возможности для деятельности гражданского общества и содействовать расширению участия субъектов гражданского общества в процессах установления мира и примирения;

v) обеспечить способность Независимой комиссии Афганистана по правам человека совершать необъявленные посещения всех мест содержания под стражей, предоставить Комиссии устойчивый бюджет и внести поправки в законодательство о ее полномочиях, с тем чтобы ограничить продолжительность службы работающих в ней членов одним сроком.

77. Верховный комиссар рекомендует международным вооруженным силам:

a) подвергнуть тщательному пересмотру и укрепить тактические протоколы в целях предотвращения жертв среди гражданского населения, особенно в контексте авиаударов, наносимых в поддержку афганских и/или международных вооруженных сил на местности, которая подверглась нападениям, или авиаударов, наносимых по строениям в любом контексте; а также пересмотреть политику определения целей в отношении объектов и лиц, «неразрывно связанных» с военной деятельностью, с тем чтобы обеспечить ее соответствие международному гуманитарному праву;

b) продолжать проведение послеоперационных разборов и расследований; обеспечивать транспарентность после получения сообщений о жертвах среди гражданского населения в результате воздушных и поисковых операций, с тем чтобы выявить более широкий спектр нанесенного вреда; совершенствовать оперативную практику и поощрять подотчетность; и обеспечивать незамедлительное и надлежащее возмещение за любой причиненный ущерб.

78. Верховный комиссар рекомендует антиправительственным элементам:

a) прекратить преднамеренные нападения на гражданских лиц, гражданские объекты и места отправления культа и культуры в знак признания их защищаемого статуса, гарантируемого международным гуманитарным правом;

b) прекратить неизбирательные нападения на представителей религиозных меньшинств и их обоснование с использованием ненавистнической риторики;

c) уважать право на участие в политической жизни и прекратить нападения на объекты и персонал, связанные с выборами; а также обеспечить защиту от нападений школ, медицинских учреждений и мечетей, используемых в ходе выборов;

d) принять меры по осуществлению директив, запрещающих вербовку и использование детей, и обеспечить привлечение к ответственности тех командиров, которые вербуют и используют детей в военных целях;

e) выступить с заявлениями о признании важной роли субъектов гражданского общества, включая правозащитников и журналистов, и их права на свободу выражения мнения и критической точки зрения; и систематически осуждать нападения на средства массовой информации и гражданское общество, признавая и уважая их гражданский статус;

f) прекратить использование самодельных взрывных устройств во всех районах, где часто оказываются мирные жители, и использование незаконных самодельных взрывных устройств нажимного действия, а также обстрелы оружием взрывного действия, в частности системами с закрытых огневых позиций, из районов проживания гражданского населения и в направлении этих районов; и всегда уважать гражданский статус специалистов по гуманитарному разминированию;

g) подтверждать заявления национальных лидеров в отношении прав человека женщин и девочек в районах, находящихся под влиянием талибов, в частности путем прекращения нападков и угроз в адрес обучения девочек, преподавателей и сектора образования;

h) незамедлительно прекратить пытки и жестокое обращение и обеспечить гуманные условия содержания под стражей, включая надлежащий доступ к продовольствию, воде и санитарным услугам.

79. Верховный комиссар рекомендует всем конфликтующим сторонам:

a) принимать превентивные меры для снижения риска потерь среди гражданского населения, в том числе среди детей, в соответствии с их обязательствами по международному праву в области прав человека и международному гуманитарному праву, обеспечивать привлечение виновных лиц к ответственности и облегчать гуманитарный доступ;

b) гарантировать защиту возможностей для деятельности гражданского общества и субъектов гражданского общества, включая журналистов, работников СМИ и правозащитников, выступающих в качестве гражданских лиц согласно международному гуманитарному праву, а также уважать их право безопасно и свободно вести наблюдение за вооруженным конфликтом и представлять сообщения об этом, не опасаясь нападений или репрессий в связи с их деятельностью.

80. Верховный комиссар рекомендует международному сообществу:

a) содействовать правительству в выполнении на деле своих обещаний и обязательств, взятых перед тем, как стать одним из членов Совета по правам человека, в том числе в отношении сотрудничества с Международным уголовным судом;

b) оказывать поддержку Афганским национальным силам безопасности в их усилиях по предотвращению жертв среди гражданского населения и защите гражданского населения от связанного с конфликтом насилия;

c) поддержать правительство в деле защиты женщин и девочек от насилия, в том числе путем предоставления ресурсов, необходимых для оказания психосоциальной и юридической помощи лицам, пережившим насилие;

d) оказать поддержку усилиям правительства по продвижению повестки дня, касающейся женщин, мира и безопасности, в том числе в деле реализации национального плана по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, посредством оказания технической поддержки, предоставления ресурсов и осуществления целенаправленной информационно-пропагандистской деятельности;

e) вести со сторонами конфликта разъяснительную работу в поддержку эффективного и значимого участия женщин в неформальных и формальных мирных переговорах, а также в защиту их прав в рамках будущих мирных соглашений, поощрять справедливые и всеохватные мирные процессы и содействовать активному участию гражданского общества в процессах установления мира и примирения;

f) обеспечить уважение и защиту прав жертв и их семей, а также свидетелей в ходе процессов и договоренностей по установлению мира и примирения;

g) оказывать правительству помощь, в частности путем мобилизации ресурсов, в деле выполнения в полном объеме его обязательств согласно плану действий по предотвращению вербовки несовершеннолетних и обеспечивать активное сотрудничество со страновой целевой группой по наблюдению и отчетности и ее поддержку;

h) оказывать правительству помощь в укреплении системы уголовного правосудия, в том числе путем совершенствования методов расследования и сокращения использования показаний подозреваемых в качестве доказательств.
